

DERECHO COMPARADO PARA ABOGADOS ANGLO- E HISPANOPARLANTES

Culturas jurídicas, términos jurídicos
y prácticas jurídicas

S.I. Strong, Universidad de Missouri, Estados Unidos,
Katia Fach Gómez, Universidad de Zaragoza y
Laura Carballo Piñeiro, Universidad de Santiago de
Compostela, España

Derecho comparado para abogados anglo- e hispanoparlantes
(*Comparative Law for Spanish-English Speaking Lawyers*) ofrece
a abogados y estudiantes de derecho que hablan inglés y español
la información y las habilidades necesarias para realizar análisis de
derecho comparado en varias jurisdicciones anglo- e hispanoparlantes,
al tiempo que les facilita la comunicación con colegas y clientes en su
segundo idioma.

Entre sus características principales destacan:

- totalmente bilingüe inglés-español
- ayuda a los juristas a desarrollar habilidades prácticas que son esenciales para triunfar en un mercado jurídico cada vez más internacionalizado
- cubre varios sectores jurídicos, sustantivos y procesales, e incluye información sobre prácticas jurídicas y de negocio en diversas jurisdicciones hispano- y angloparlantes
- contextualiza información sobre sistemas jurídicos extranjeros y desarrolla las capacidades lingüísticas y jurídicas de los lectores a través de métodos de inmersión e instrucción.

Adecuado tanto para uso individual como en grupo con el objetivo de ayudar a prácticos del derecho, académicos y estudiantes en cualquier fase de su formación profesional, esta obra es perfecta para el lector que busca transformar sus habilidades conversacionales en un segundo idioma en una herramienta jurídica de trabajo.

Contenidos: Prefacios. SECTION I/SECCIÓN I: INTRODUCTION - INTRODUCCIÓN 1. Introduction – Introducción 2. Legal, Business and Social Cultures – Culturas Jurídicas, Empresariales y Sociales. SECTION II/SECCIÓN II: SOURCES OF LAW – FUENTES DEL DERECHO 3. Basic Principles of Comparative Law – Principios Básicos De Derecho Comparado. 4. Legislation – Legislación. 5. Decisions From Judicial and Other Tribunals – Decisiones de la Judicatura y otros Tribunales 6. Treatises and Scholarly Commentary – Doctrina. SECTION III/SECCIÓN III: SUBJECT-SPECIFIC AREAS OF LAW – ÁREAS JURÍDICAS ESPECÍFICAS. 7. Substantive Law – Derecho Sustantivo 8. Procedural Law – Derecho Procesal. SECTION IV/SECCIÓN IV: PRACTICAL ISSUES – CUESTIONES PRÁCTICAS. 9. Submissions to Judicial, Arbitral and Other Tribunals – Escritos Dirigidos a Tribunales De Justicia, Arbitrales y Otros. 10. Transactional Documents/Documentos Transaccionales. 11. Internal and External Correspondence and Memoranda – Correspondencia Externa e Interna y Dictámenes. SECTION V/SECCIÓN V: EXERCISES AND FURTHER DEVELOPMENT – EJERCICIOS Y OTROS DESARROLLOS. 12. Mock Arbitral Dispute – Simulación De Arbitraje. 13. Mock Legal Transaction – Simulación De Transacciones Jurídicas. SECTION VI/SECCIÓN VI: ANSWERS TO SELF-TESTS – RESPUESTAS A LAS AUTOEVALUACIONES. Index

Noviembre 2016 720 páginas, tapa dura 978 1 84980 786 9
£175.00 (UK/RoW) • \$280.00 (Norteamérica y Latinoamérica)
Elgaronline 978 1 84980 787 6

Las monografías y manuales de Edward Elgar pueden adquirirse en formato electrónico y en formato en rústica en Google Play, ebooks.com y en otras plataformas de libros online. Nuestros libros electrónicos se publican al mismo tiempo que la versión impresa de la obra y habitualmente cuestan £22.00/ €28.00.



TO PLACE AN ORDER

Go to: www.e-elgar.com

Get up to 20% discount online



UK/ROW ORDERS

Email: sales@e-elgar.co.uk

N/S AMERICA ORDERS

Email: elgarsales@e-elgar.com

FOR MORE INFORMATION OR A FREE COPY OF OUR LATEST CATALOGUE

UK/ROW

Email: info@e-elgar.co.uk

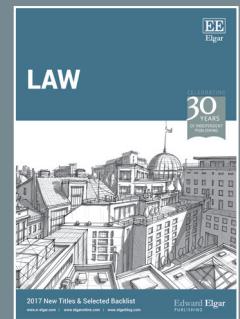
N/S AMERICA

Email: elgarinfo@e-elgar.com

FOLLOW US!



For our latest news,
views and discounts
[@Elgar_Law](https://twitter.com/Elgar_Law)

**Elgaronline**

The digital content platform for libraries.
Allows multiple user, university wide access.

Includes monographs, research handbooks, encyclopedia, research reviews, journals and much more.
Please email sales@e-elgar.co.uk (UK/RoW) or elgarsales@e-elgar.com (N/S America) for more information.

Ask your librarian to request a free trial

www.elgaronline.com

